# TAKE OUT CAKES

## ホテル特製ケーキをご自宅で Hotel's special cake at home.



#### 女神 ~バニラタルトが魅せる香り~

Goddess

~The captivating scent of vanilla tart~

-般価格 ¥ 980 ホテル会員価格 JR Hotel Member Price ¥ 882

2人のパティシエが創り上げた、バニラの甘い香 り・酸味・苦味・余韻を多彩な食感で表現した唯 一無二のタルト。

Created by two pastry chefs, this unique treat expresses the sweetness, sourness, bitterness, and lingering aftertaste of vanilla through a variety of textures.



#### カフェ・オ・レ ~想いが届ける未来~

Cafe au Lait ~Delivering a Future with Hope~

¥980 ホテル会員価格 JR Hotel Member Price ¥882

エスプレッソや豆、濃縮シロップを巧みに使い分 け、香り豊かに広がるケーキ。世界に挑むパティシ エの想いを込めた逸品。

This cake is richly fragrant, made by skillfully using espresso, beans, and concentrated syrup. A masterpiece that embodies the passion of a pastry chef who is challenging the world.



#### 至福のショートケーキ

Supreme Strawberry Sponge Cake

¥950 ホテル会員価格 yR Hotel Member Price ¥855

カステラのようなふんわり柔らかいスポンジに、 ミルキーで濃厚な味わいの生クリームを合わせ ます。優しい甘さと苺の酸味の絶妙なバランス に仕上げました。

A soft and fluffy sponge similar to castella cake is combined with rich, milky fresh cream. It has an exquisite balance of gentle sweetness and the sourness of strawberries.



#### 濃厚モンブラン~新たな至福~

Supreme Mont-Blanc

¥900 ホテル会員価格

3種のマロンクリームと軽やかな生クリームを合 わせた濃厚な味わい。ムースや生地にも栗を使 用した贅沢な一品です。

A rich flavor made from three types of chestnut cream and light fresh cream. This is a luxurious dish that uses chestnuts in both the mousse and

## For you

~あなたに贈る想い~

For you ~ Thoughts for you ~

 $_{\text{Price}}^{-\text{般価格}}$   $_{\text{Y}}$   $_{\text{JR Hotel Member Price}}$   $_{\text{Y}}$   $_{\text{Y}}$   $_{\text{N}}$   $_{\text{N}}$   $_{\text{T}}$   $_{\text{N}}$   $_{\text{T}}$   $_{\text{N}}$   $_{\text{T}}$   $_{\text{N}}$   $_{\text{T}}$   $_{\text{N}}$   $_{\text{T}}$   $_{\text{N}}$   $_{\text{T}}$   $_{\text{N}}$   $_{\text{N}}$ 

世界大会に挑むパティシエ・藤野にエールを込め て、チーフパティシエ・市原がプラリネとチョコの技 を結集。多くの方にこの特別な味わいを楽しんでい ただきたい渾身のケーキです。

To cheer on pastry chef Fujino as he competes in the world championships, chief pastry chef Ichihara brings together his praline and chocolate skills. This is a cake that we have put our heart and soul into, and we hope that many people will enjoy its special flavor.



### 楓のスペクタクル

~メープルが奏でる柑橘のハーモニー~

Maple Spectacle

~ Perfect Harmony Between Citrus and Maple ~

キャラメルを使用したムースとクリームに柑橘の酸 味を合わせ、メープルのコクを活かしました。塩味 を利かせたシュトロイゼルの食感が絶妙なハーモ ニーを奏でます。

This caramel mousse and cream is combined with the acidity of citrus fruits to bring out the richness of maple. The salty texture of the streusel creates an exquisite harmony.

